



Thai

สาส์นจากโป๊ปคอปติกเนื่องในโอกาสวันสมโภชพระคริสตสมภพ ปี 2018

ในพระนามพระบิดา พระบุตรและพระจิตเจ้าผู้ทรงศักดิ์สิทธิ์ พระเจ้าหนึ่งเดียว อามีน

พ่อขออวยพรทุกคนเนื่องในวันปีใหม่ปี 2018 และขออวยพรลูกทุกคนเนื่องในวันสมโภชพระคริสตสมภพอันรุ่งโรจน์
วันสมโภชของพระ เยซูคริสตเจ้าวันแรกซึ่งเราฉลองกันทุกปี

พ่อขอส่งต่อคำอวยพรไปยังทุกคน ทั้งบรรดาพระสังฆราชมหานคร พระสังฆราช พระอัครสงฆ์พระสงฆ์
สังฆานุกร ผู้อภิบาล ผู้รับใช้ สมาชิกสภาวัดและคริสตชนชาวคอปติกทุกคนในศาสนจักรของเราทั่วโลกและทุกแห่งหน
ทั้งในยุโรป อเมริกาเหนือและใต้ แอฟริกา เอเชียและออสเตรเลีย
พ่อขออวยพรทุกคนในโอกาสวันสมโภชนี้ คือวันสมโภชพระคริสตสมภพอันรุ่งโรจน์

คริสต์มาสเป็นวันสมโภชเริ่มต้นของปีซึ่งฉลองทุกปี

เป็นวันที่เราระลึกถึงการทรงสร้างครั้งแรกเมื่อพระเจ้าทรงสร้างอาดัมกับอีฟขึ้นมา พระองค์ให้พวกเขาใช้ชีวิตอยู่และเริ่มชีวิตที่ดีผ่านพวกเขา
พวกเขามีความสุขกับชีวิตในพระเจ้าและใช้ชีวิตอย่างสวยงามบริสุทธิ์

แต่เมื่อบาปเข้าสู่ชีวิตของพวกเขา พวกเขาได้ตัดสัมพันธ์อันแข็งแกร่งที่ได้ผูกไว้กับพระเจ้า อาดัมจึงเกิดความกลัวและซ่อนตัว อีฟก็ทำเช่นกัน
พวกเขาถูกไล่ออกไปให้พ้นสายพระเนตรของพระเจ้า

ต่อมานุษยชาติเริ่มทวีมากขึ้นบนแผ่นดินตามความในพระบัญญัติและหลายชนชาติได้กระจ่ายออกไปทั่วโลก ทั้งแอฟริกา เอเชียและยุโรปผ่านเซม ฮาม
และยาเฟท

การแผ่ขยายของมนุษยชาติทำให้เกิดบาป ความขัดแย้ง อาชญากรรมและความรุนแรงต่อมนุษยชาติด้วยกันเอง

เผ่าพันธุ์มนุษย์จึงกลายเป็นเผ่าพันธุ์ที่มุ่งแต่ทำสงคราม ไม่ว่าจะเป็นสงครามภายในและภายนอก เราถึงได้เ็นความขัดแย้งเกิดขึ้นบน โลกอยู่บ่อยครั้ง
ดังนั้นให้เรารามตัวเองว่า ทางแก้ปัญหาความขัดแย้งเหล่านี้คืออะไร? แล้วมนุษยชาติควรเผชิญหน้ากับมันอย่างไร?

ซึ่งที่จริง ถ้าเราดูจากเรื่องราวในวันพระคริสตสมภพ เราจะสามารถพบคำตอบของคำถามนี้ได้

คำตอบสำหรับคำถามนี้คือมนุษยชาติต้องอยู่ในความคิดและจิตวิญญาณของความเป็นเด็ก

พระเยซูคริสต์ประสูติเป็นทารกน้อยๆที่เบธเลเฮมในแคว้นจูเดีย หลังจากนั้นพระองค์ก็ทรงเจริญวัยเป็นเด็กวัยหัดเดินและเป็นเด็กผู้ชายในเวลาต่อมา
ดังนั้นทุกครั้งที่เราฉลองสมโภชวันพระคริสตสมภพ เราฉลองความเป็นเด็ก

เอาละ เมื่อเราพูดว่าความเป็นเด็กเป็นคำตอบในการแก้ปัญหา แล้วจะแก้ปัญหาอย่างไรล่ะ?

แน่นอนว่าพ่อแม่ไม่ได้หมายถึงความเป็นเด็กแบบที่อยู่ในช่วงปีแรกของชีวิตมนุษยชาติ

แต่พ่อหมายถึงจิตวิญญาณของความเป็นเด็กและจิตวิญญาณที่เราจะพบได้ในเด็กทุกคน

ในรูปไอคอนวันสมโภชพระคริสตสมภพ แม่ของเราคือพระแม่มารีย์จะสวมผ้าสีฟ้า อันหมายความว่าสวรรค์ชั้นที่สอง
ดาวดวงใหญ่บนผ้าของเธอเป็นสัญลักษณ์ถึงความบริสุทธิ์ของเธอทั้งก่อน ระหว่างและหลังให้กำเนิดพระเยซูคริสต์

เธอโอบกอดเด็กทารกตัวน้อยผู้ทรงบังเกิดในเบธเลเฮมและพันด้วยผ้าอ้อมที่มีลักษณะคล้ายผ้าห่อศพ พระองค์เสด็จลงมาสิ้นพระชนม์เพื่อเราและถวายพระองค์ในนามของคนทั้งโลก

ในรูป ลูกจะพบสัตว์สองตัวอยู่ข้างรางหญ้า อันหมายความว่าชาวฮิวและชาวต่างชาติ ที่ด้านล่างของรูปคอน ลูกจะพบกับลูกแกะตัวหนึ่งซึ่งใช้ถวายเป็นเครื่องบูชา ลูกแกะตัวนี้นั้นเป็นสัญลักษณ์ของเครื่องบูชาวันรับซึ่งก็คือการถูกตรึงกางเขนของพระเยซูเจ้าเพื่อไถ่บาปมนุษยชาติ อีกทั้งในไอคอน เราจะเห็นเงาช่วงคืนวันประสูติของพระเยซูคริสต์เจ้าด้วย

ความเป็นเด็กเป็นคำตอบสำหรับปัญหา ทั้งจากลักษณะและจิตวิญญาณของมัน ในหนังสือมหัศจรรย์ที่ 18 ได้กล่าวถึงสิ่งที่พระเยซูคริสต์ตรัสสอนแก่เราว่า "ถ้าพวกท่านไม่กลับใจและเป็นเหมือนเด็กเล็กๆ ก็จะเข้าไปในแผ่นดินสวรรค์ไม่ได้เลย"

(มัทธิว 18:3)

แล้วเราจะกลับคืนไปเป็นแบบนี้ได้อย่างไรล่ะ?

การกลับคืนควรผ่านลักษณะที่ปรากฏในเด็ก ลักษณะเหล่านี้พบได้ในบุคลิกต่างๆของเรื่องราววันสมโภชพระคริสตสมภพ

ประการแรก ให้เราดูที่ความเรียบง่ายของเด็ก

เราจะพบอย่างชัดเจนเลยในพวกคนเลี้ยงแกะที่อยู่ในถิ่นทุรกันดารและทะเลทรายเพื่อค้นหาฝูงแกะของพวกเขา ทูตสวรรค์ได้ปรากฏกายและนำข่าวดีมาให้แก่พวกเขา ซึ่งพวกคนเลี้ยงแกะจะไม่อยู่ที่ใดที่หนึ่งเป็นการถาวร หากแต่จะย้ายจากที่หนึ่งไปยังอีกที่หนึ่ง อย่างไรก็ตาม ความเรียบง่ายนั้นจะอยู่ที่การเดินทาง สิ่งที่ท่านหรือคัมภีร์และที่อยู่อาศัยของพวกเขา เพราะความเรียบง่ายนั้นคือทุกสิ่ง คนเราต้องกลับคืนสู่ความเรียบง่าย

ประการที่สองซึ่งเป็นลักษณะของเด็กคือการวางใจ สรีรวิทยาและความมั่นใจ เด็กๆจะเชื่อทุกอย่างเพราะพวกเขาไร้เดียงสา เราจะพบสิ่งนี้ได้ในการกระทำของเรื่องราววันพระคริสตสมภพเช่นเศคาริยาห์ผู้เป็นปุโรหิตกับภรรยาของเขา นางเอลิซาเบธ เมื่อเศคาริยาห์ได้ฟังคำประกาศของทูตสวรรค์แล้ว เขาได้แต่งตั้งเจียบเหมือนครภักข์ของเอลิซาเบธซึ่งก็เจียบเหมือนกัน

ในทำนองเดียวกันก็ดูเหมือนท้องฟ้าจะเจียบด้วย

ถึงกระนั้นในเวลาอันสมควร

พระเจ้าทรงประทานบุตรชายผู้ยิ่งใหญ่แก่พวกเขา บุตรคนนั้นคือนักบุญยอห์นเดอะแบปติสต์ที่ในพระวรสารกล่าวถึงเขาเป็นอันมาก นักบุญเอลิซาเบธจึงได้กล่าวว่า "

"องค์พระผู้เป็นเจ้าทรงทำเช่นนี้แก่ข้าพเจ้าในวันที่พระองค์ทอดพระเนตร เพื่อว่าความอดสูของข้าพเจ้าที่มีอยู่ท่ามกลางคนทั้งปวงจะหมดสิ้นไป" (ลูกา 1:25) ดังนั้นเอลิซาเบธจึงมีทั้งความเชื่อ การวางใจและความมั่นใจ

ลักษณะประการที่สามที่เราพบในเด็กก็คือความบริสุทธิ์ เด็กคือกระดาดขาวที่มีจิตใจบริสุทธิ์อย่างมาก

เราพบลักษณะประการนี้อย่างชัดเจนในแม่ของเราคือพระแม่มาเรีย ผู้ได้รับสารจากทูตสวรรค์และตอบด้วยความบริสุทธิ์ยิ่ง

"เหตุการณ์นั้นจะเป็นไปได้อย่างไร เพราะข้าพเจ้ายังไม่เคยหลับนอนกับชายใด?" (ลูกา 1:34)

เมื่อทูตสวรรค์ได้ชี้แจงแก่เธอว่า "พระวิญญาณบริสุทธิ์จะเสด็จลงมาเหนือเธอ และฤทธิ์เดชของผู้สูงสุดจะปกเธอ

เพราะฉะนั้นองค์บริสุทธิ์ที่เกิดมานั้นจะได้ชื่อว่าเป็นพระบุตรของพระเจ้า" (ลูกา 1:35)

เราจะเห็นถึงความบริสุทธิ์และความถ่อมตนของเธอโดยตอบว่า "นี่แน่ะ

ข้าพเจ้าเป็นทาสขององค์พระผู้เป็นเจ้า ข้าพเจ้าพร้อมที่จะเป็นไปตามคำของท่าน" (ลูกา 1:38)

โดยเราจะเห็นลักษณะนี้ได้ในการเป็นเด็กซึ่งตอนนี้โลกกำลังต้องการ

ลักษณะประการที่สี่เราพบในชีวิตของเด็กนั่นคือสมบัติแห่งความสุขและการสรรเสริญ
อย่างที่เรารู้ เด็กๆรักดนตรี บทเพลงและการร้องเพลง

ในเรื่องราววันพระคริสตสมภพ เราจะเจอตอนที่มิทูดสวรรค์ปรากฏกายด้วยความสุข
พวกเขายังเป็นนักร้องประสานเสียงเพลงจากสวรรค์ที่เก่งมากเลยทีเดียว โดยร้องสรรเสริญว่า:

“พระสิริจึงมีแด่พระเจ้าในที่สุด

ส่วนบนแผ่นดินโลก สันติสุขจงมีท่ามกลางมนุษย์ทั้งหลายที่พระองค์โปรดปรานนั้น!” (ลูกา 2:14)

มันเป็นวลีที่เปี่ยมด้วยความสุขและเสียงดนตรี

โลกต้องเรียนรู้เรื่องดนตรีเพราะดนตรีเป็นศิลปะที่ขัดเกลาจิตใจคนอย่างมาก

เมื่อคนๆหนึ่งเรียนรู้ดนตรี เขาจะสามารถโล่บาปออกจากตัวได้เพราะดนตรีช่วยยกจิตใจคนให้สูงขึ้น

และเมื่อคนๆหนึ่งเรียนรู้ดนตรีและเมื่อเขามีชีวิตที่มีความสุขอย่างมั่นคงด้วยแล้วละก็

เขาจะพบว่าชีวิตของเขานั้นช่างสวยงามเสียเพียงใดและเอาชนะทุกความขัดแย้งลงได้

ลักษณะประการที่ห้าเราพบในความเป็นเด็กนั่นคือสมบัติแห่งปรัชญา

ลูกอาจจะถามพ่อว่า "ปรัชญาอะไรล่ะ? ปรัชญามันสำหรับผู้ใหญ่ไม่ใช่เหรอ!"

หลายครั้งที่คำตอบและพฤติกรรมของเด็กๆนั้นแสดงถึงปรัชญาที่ยิ่งใหญ่ บางทีปรัชญาของเด็กๆอาจช่วยแก้ปัญหาของผู้ใหญ่ได้ก็เป็นได้

เราพบปรัชญาในโหราจารย์ที่มาจากตะวันออกซึ่งมาเพื่อมอบของขวัญ 3 อย่างแก่พระเยซูคือทองคำ กำยานและมดยอบ

เราพบว่าห้าลักษณะในความเป็นเด็ก ซึ่งเรื่องราวในวันพระคริสตสมภพเชิญเราให้ใช้ชีวิตอยู่ตามลักษณะดังกล่าวนี้

ด้วยห้าลักษณะนี้ เราจะสามารถเผชิญหน้ากับทุกความขัดแย้งที่แผ่ขยายและกระจายออกไปทั่วโลกได้

พ่อยินดียิ่งที่ส่งสาสน์นี้แก่ทุกคนและอวยพรทุกคนในช่วงแห่งความสุขที่ยิ่งใหญ่ ซึ่งเป็นสำหรับทุกคน

บนแผ่นดินอียิปต์ของประธานาธิบดีอับเดล ฟัตตาห์ อัล-ซีซี

เราขียนิตมาขึ้นไปอีกสำหรับวันสมโภชนี้เพราะเรากำลังจะเปิดโบสถ์ใหม่ในเมืองหลวงใหม่ซึ่งอียิปต์กำลังสร้างอยู่

เมืองหลวงซึ่งกำลังสร้างนี้เป็น โปรเจ็กต์ใหญ่ซึ่งมีขนาดพอๆกับประเทศสิงคโปร์ มันเป็นโปรเจ็กต์ระยะยาวที่มีความทะเยอทะยานอย่างยิ่ง

เมื่อปีที่แล้วในปี 2017 ประธานาธิบดีอียิปต์ประกาศจัดตั้งโบสถ์และมัสยิดที่ใหญ่ที่สุดในเมืองหลวงใหม่บนแผ่นดินอียิปต์

ในวันสมโภชนี้เราได้ทำการเปิดเฟสแรกของอาสนวิหารแห่งนี้ซึ่งมีชื่อว่าอาสนวิหารแห่งพระประสูติกาลของพระคริสต์ร่วมกันกับประธานาธิบดี

และกองทัพ รวมไปถึงบริษัทด้านวิศวกรรมซึ่งรับโปรเจ็กต์นี้ไว้ร่วมกันกับบริษัทรับเหมาก่อสร้าง วิศวกร ช่างเทคนิคและคนงานอีกนับร้อย

สุขสันต์วันคริสต์มาส พ่อขออวยพรและร่วมชื่นชมยินดีกับโบสถ์ต่างๆของศาสนจักรเราทั่วโลก

พ่อขอให้พวกเขาสามารถอย่างไม่ลดละเพื่อสันติภาพและขอชีวิตอันสงบสุขจงแผ่ขยายไปทั่วทั้งโลก

พระสิริและเกียรติจึงมีแด่พระเจ้าของเรา บัดนี้และตลอดไป อามิน

Pamadas II